

Pull broderie florale

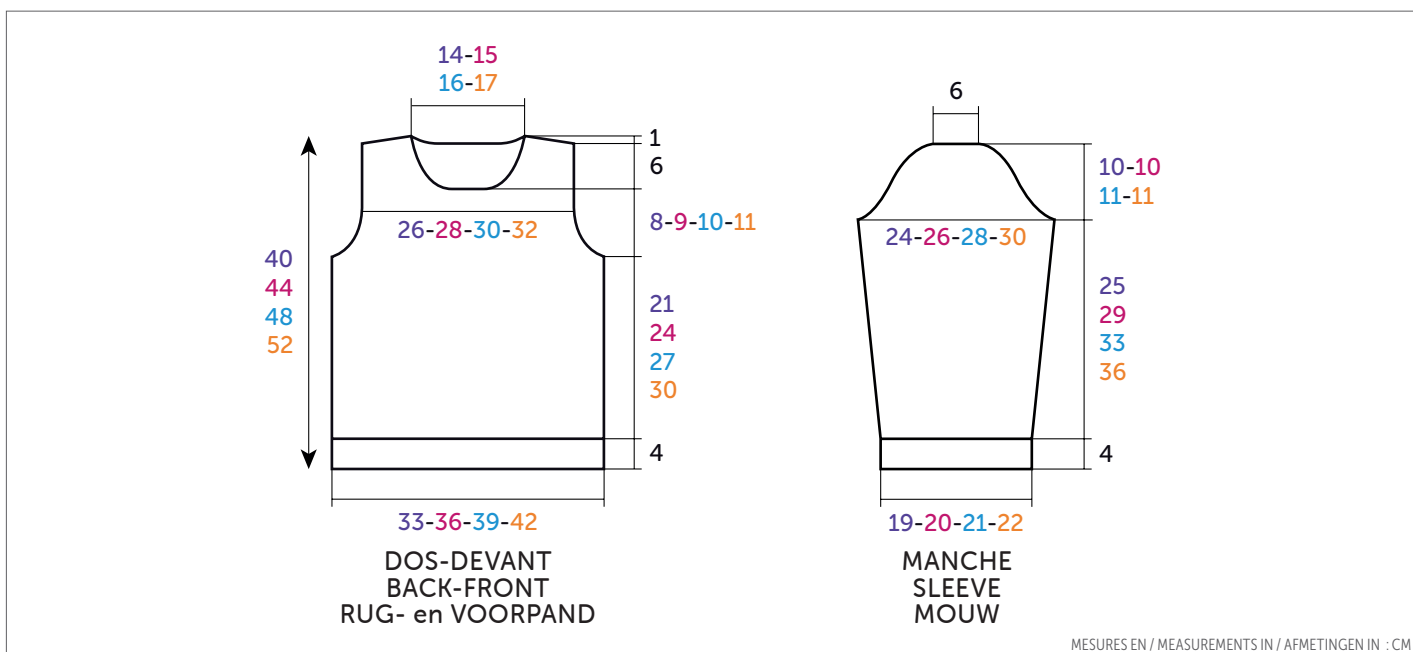
Sweater with flower embroidery – Trui met geborduurde bloesem



IDEAL

Meije	51253 (A)
Bonbon	10749 (B)
Fougère	10758 (C)
Pinède	25324 (D)
Poupée	10748 (E)

ANS - YRS - JAAR			
6	8	10	12
PELOTES - BALLS - BOLLEN			
5	5	6	7
1	1	1	1
1	1	1	1
1	1	1	1
1	1	1	1



FRANÇAIS

AIGUILLES
n° 3 et 3,5

Tricoter 4 cm (14 rgs) côtes 2/2, **mais** au dernier rg **pour 8 ans et 10 ans** augmenter 1 m. de chaque côté (= 82-88-96-102 m.). Continuer jersey endroit aig. n° 3,5.

Emmanchures :

A 25-28-31-34 cm (80-88-98-108 rgs) de hauteur totale, rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

6 ans : 1 x 3 m., 1 x 2 m., 4 x 1 m.

8 ans : 1 x 3 m., 1 x 2 m., 5 x 1 m.

10 ans : 1 x 3 m., 2 x 2 m., 4 x 1 m.

12 ans : 2 x 3 m., 1 x 2 m., 4 x 1 m.

Puis, continuer sur les 64-68-74-78 m. restantes.

Épaules et encolure :

A 39-43-47-51 cm (122-134-146-160 rgs) de hauteur totale, **pour les épaules** rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

6 ans : 2 x 5 m., 1 x 6 m.,

8 ans : 1 x 5 m., 2 x 6 m.,

10 ans : 2 x 6 m., 1 x 7 m.,

12 ans : 1 x 6 m., 2 x 7 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, **pour l'encolure** rabattre les 28-

30-32-34 m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure 1 x 2 m.

DEVANT :

Tricoter comme au dos jusqu'aux emmanchures.

Emmanchures :

Rabattre comme au dos, puis continuer sur les 64-68-74-78 m. restantes.

Encolure :

A 33-37-41-45 cm (104-116-128-142 rgs) de hauteur totale, rabattre les 14-16-18-20 m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m., tous les 4 rgs 2 x 1 m.

Épaules :

Rabattre comme au dos.

• Points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 3.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 3,5.

Jacquard brodé : Consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils.

• Echantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 24 m. et 31 rgs.

• Réalisation

DOS :

Monter 82-86-94-102 m. Meije aig. n° 3.

MANCHES :

Monter **46-50-50-54** m. Meije aig. n° 3. Tricoter **4** cm (**14** rgs) côtes 2/2 **mais** au dernier rg **pour 6 ans - 10 ans et 12 ans** augmenter 1 m., **8 ans** diminuer 1 m. (= **47-49-51-55** m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 3,5 en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord :

6 ans : 3 x 1 m. tous les 12 rgs, 3 x 1 m. tous les 10 rgs.

8 ans : 4 x 1 m. tous les 12 rgs, 3 x 1 m. tous les 10 rgs.

10 ans : 9 x 1 m. tous les 10 rgs.

12 ans : 10 x 1 m. tous les 10 rgs.

Puis, continuer sur les **59-63-69-75** m. obtenues.

Tête de manche :

A **29-33-37-40** cm (**92-104-116-126** rgs) de hauteur totale, rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

6 ans : 1 x 3 m., 1 x 2 m., 12 x 1 m., 1 x 2 m., 1 x 3 m. et les 15 m. restantes.

8 ans : 1 x 3 m., 2 x 2 m., 10 x 1 m., 2 x 2 m., 1 x 3 m. et les 15 m. restantes.

10 ans : 1 x 3 m., 2 x 2 m., 10 x 1 m., 2 x 2 m., 2 x 3 m. et les 15 m. restantes.

12 ans : 2 x 3 m., 2 x 2 m., 8 x 1 m., 3 x 2 m., 2 x 3 m. et les 15 m. restantes.

COL :

Monter **90-94-98-102** m. Meije aig. n° 3. Tricoter **9** rgs côtes 2/2 et laisser les m. en attente.

FINITIONS :

Broder le devant en suivant la **grille** selon la taille à réaliser.

Assembler les épaules.

Poser à points arrière le col au bord de l'encolure, puis assembler les petits côtés.

Coudre la tête des manches au bord des emmanchures.

Faire les coutures des manches et des côtés du pull.

GRILLE
CHART
TELTEKENING



6 ans = 82 m. / 8 ans = 88 m. / 10 ans = 96 m. / 12 ans = 102 m.
6 yrs = 82 sts / 8 yrs = 88 sts / 10 yrs = 96 sts / 12 yrs = 102 sts
6 jaar = 82 st. / 8 jaar = 88 st. / 10 jaar = 96 st. / 12 jaar = 102 st.

- = 1 m. jersey endroit Meije / 1 St st with A / 1 st. rechte tricotsteek Meije
- = 1 m. brodée Bonbon / 1 embroidered st with B / 1 geborduurde st. Bonbon
- = 1 m. brodée Poupée / 1 embroidered st with E / 1 geborduurde st. Poupée
- = 1 m. brodée Pinède / 1 embroidered st with D / 1 geborduurde st. Pinède
- = 1 m. brodée Fougère / 1 embroidered st with C / 1 geborduurde st. Fougère



ENGLISH

KNITTING NEEDLES
3.0 mm and 3.5 mm

• Stitches used

1/1 RIB, using 3.0 mm needles.

STOCKING STITCH (ST ST), using 3.5 mm needles.

Embroidered Intarsia: See our tips and tricks on bergeredefrance.com/advices.

• Tension/Gauge

To achieve a good result, it is essential to make a tension square (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advices).
24 sts and 31 rows in St st = 10 cm (4 in) square.

• To make

BACK:

Using 3.0 mm needles and A, cast on **82-86-94-102** sts. Work 4 cm (1½ in) [14 rows] in 2/2 Rib, **but** on last row **for 8 years and 10 years** inc 1 st at each end (= **82-88-96-102** sts).

Change to 3.5 mm and cont in St st until work measures **25-28-31-34** cm (9¾-11-12¼-13½ in) [**80-88-98-108** rows] total.

Armholes:

Cast off at each end every 2nd row:

6 years: 3 sts once, 2 sts once, 1 st 4 times.

8 years: 3 sts once, 2 sts once, 1 st 5 times.

10 years: 3 sts once, 2 sts twice, 1 st 4 times.

12 years: 3 sts twice, 2 sts once, 1 st 4 times.

Then cont on the rem **64-68-74-78** sts until work measures **39-43-47-51** cm (**15½-17-18½-20** in) [**122-134-146-160** rows] total.

Shoulders and neck:

For shoulders cast off at the beg of every row:

6 years: 5 sts 4 times, 6 sts twice,

8 years: 5 sts twice, 6 sts 4 times,

10 years: 6 sts 4 times, 7 sts twice,

12 years: 6 sts twice, 7 sts 4 times,

at the same time when working 1st shoulder dec, **for neck** cast off the **28-30-32-34** center sts, cont each side separately and cast off on neck side 2 sts once.

FRONT:

Work as for back up to armholes.

Armholes:

Cast off as for back, then cont on the rem **64-68-74-78** sts until work measures

33-37-41-45 cm (**13-14½-16¼-17¾** in) [**104-116-128-142** rows] total.

Neck:

Cast off the **14-16-18-20** center sts, cont each side separately and cast off on neck side every 2nd row 3 sts once, 2 sts once, 1 st twice, every 4th row 1 st twice.

Shoulders:

Cast off as for back.

SLEEVES:

Using 3.0 mm needles and A, cast on **46-50-50-54** sts. Work **4** cm (**1½** in) [**14** rows] in 2/2 Rib **but** on last row **for 6 years - 10 years** and **12 years** inc 1 st, **8 years** dec 1 st (= **47-49-51-55** sts).

Change to 3.5 mm and St st and inc at each end, 2 sts in from edge:

6 years: 1 st 3 times every 12th row, 1 st 3 times every 10th row.

8 years: 1 st 4 times every 12th row, 1 st 3 times every 10th row.

10 years: 1 st 9 times every 10th row.

12 years: 1 st 10 times every 10th row.

Then cont on the **59-63-69-75** sts obtained until work measures **29-33-37-40** cm (**11½-13-14½-15¾** in) [**92-104-116-126** rows] total.

Top of sleeve:

Cast off at the beg of every row as foll:

6 years: 3 sts twice, 2 sts twice, 1 st 24 times, 2 sts twice, 3 sts twice and the rem 15 sts.

8 years: 3 sts twice, 2 sts 4 times, 1 st 20 times, 2 sts 4 times, 3 sts twice and the rem 15 sts.

10 years: 3 sts twice, 2 sts 4 times, 1 st 20 times, 2 sts 4 times, 3 sts 4 times and the rem 15 sts.

12 years: 3 sts 4 times, 2 sts 4 times, 1 st 16 times, 2 sts 6 times, 3 sts 4 times and the rem 15 sts.

COLLAR:

Using 3.0 mm needles and A, cast on **90-94-98-102** sts. Work **9** rows in 2/2 Rib and leave the sts on hold.

FINISHING:

Embroider the front foll chart according to size made.

Join shoulder seams.

Graft (see Grafting instructions on bergeredefrance.com/advices) collar to edge of neck, then join the shorter ends.

Sew top of sleeves to edge of armholes.

Sew sleeve seams and sides of sweater.

Secure and weave in ends.



NEDERLANDS

BREINAALDEN
nr. 3 en 3,5

• Gebruikte steken

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 3.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 3,5.

Geborduurd jacquard : zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils.

• Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 24 st. en 31 nld.

• Uitvoering

RUGPAND :

Met nld. nr. 3 en Meije **82-86-94-102** st. opzetten, **4** cm (**14** nld.) boordsteek 2/2 breien, **maar** in de laatste nld. **voor 8 jaar en 10 jaar** aan beide kanten 1 st. meerderen (= **82-88-96-102** st.).

Verder breien met nld. nr. 3,5 in rechte tricotsteek.

Armsgaten :

Op **25-28-31-34** cm (**80-88-98-108** nld.) totale hoogte aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

6 jaar : 1 x 3 st., 1 x 2 st., 4 x 1 st.

8 jaar : 1 x 3 st., 1 x 2 st., 5 x 1 st.

10 jaar : 1 x 3 st., 2 x 2 st., 4 x 1 st.

12 jaar : 2 x 3 st., 1 x 2 st., 4 x 1 st.

Dan verder breien over de overige **64-68-74-78** st.

Schouders en hals :

Op **39-43-47-51** cm (**122-134-146-160** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

6 jaar : 2 x 5 st., 1 x 6 st.,

8 jaar : 1 x 5 st., 2 x 6 st.,

10 jaar : 2 x 6 st., 1 x 7 st.,

12 jaar : 1 x 6 st., 2 x 7 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering **voor de hals** de middelste **28-30-32-34** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant 1 x 2 st. afkanten.

VOORPAND :

Breien als het rugpand tot aan de armsgaten.

Armsgaten :

Afkanten als voor het rugpand, dan verder breien over de overige **64-68-74-78** st.

Hals :

Op **33-37-41-45** cm (**104-116-128-142** nld.) totale hoogte de middelste **14-16-18-20** st. afkanten, elke kant apart verder breien en aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st., 2 x 1 st., elke 4e nld. 2 x 1 st. afkanten.

Schouders :

Afkanten als voor het rugpand.

MOUWEN :

Met nld. nr. 3 en Meije **46-50-50-54** st. opzetten, **4** cm (**14** nld.) boordsteek 2/2 breien, **maar** in de laatste nld. **voor 6 jaar - 10 jaar en 12 jaar** 1 st. meerderen, **8 jaar** 1 st. minderen (= **47-49-51-55** st.).

Verder breien met nld. nr. 3,5 in rechte tricotsteek en hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant meerderen voor :

6 jaar : 3 x 1 st. elke 12e nld., 3 x 1 st. elke 10e nld.

8 jaar : 4 x 1 st. elke 12e nld., 3 x 1 st. elke 10e nld.

10 jaar : 9 x 1 st. elke 10e nld.

12 jaar : 10 x 1 st. elke 10e nld.

Dan verder breien over de verkregen **59-63-69-75** st.

Mouwkop :

Op **29-33-37-40** cm (**92-104-116-126** nld.) totale hoogte aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor

6 jaar : 1 x 3 st., 1 x 2 st., 12 x 1 st., 1 x 2 st., 1 x 3 st. en de overige 15 st.

8 jaar : 1 x 3 st., 2 x 2 st., 10 x 1 st., 2 x 2 st., 1 x 3 st. en de overige 15 st.

10 jaar : 1 x 3 st., 2 x 2 st., 10 x 1 st., 2 x 2 st., 2 x 3 st. en de overige 15 st.

12 jaar : 2 x 3 st., 2 x 2 st., 8 x 1 st., 3 x 2 st., 2 x 3 st. en de overige 15 st.

BOORD :

Met nld. nr. 3 en Meije **90-94-98-102** st. opzetten, **9** nld. boordsteek 2/2 breien en dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

Het voorpand borduren volgens de **teltekening** van de gekozen maat.

De schouders aan elkaar naaien.

De boord met de stiksteek langs de hals naaien, dan de zijkanten aan elkaar naaien.

De mouwkoppen langs de armsgaten naaien.

De mouw- en zijnaden van de trui aan elkaar naaien.